

СОПСТВЕНИК КУЋЕ
SOPSTVENIK KUĆE
ХОТЕЛ
HOTEL

ЊЕГОВ СТАН
NJEHOV STAN

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Косовачка 51.
Име породично и рођено. За удаћу или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Мандрабашићеве
Занимање — Zanimanje	п. учровник у пензији
Држављанство — Državljanstvo	црногорск
Дан, месец и година рођења — Dan, mesec i godina rođenja	19- I-1879.
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Милан, Београд.
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	отешан
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	којачијева
Рођено име оца и мајке, и мајкино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majkino devojačko prezime	Аврам, Клара рођ. Швајцерије.
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	МУШКО muško	ЖЕНСКО žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Јелена Штерк		жена	9-III-1881.	Београд
Каталије	—	"	27-V-1907	Заједар
Виктор	—	"	25-VI-1910	Београд
Мисојис	"	—	25-VII-1910.	"
Мили Мрма		мен	1888	Београд

НАПОМЕНА: Каталије, Виктор заселени пријав. 14-V-34 одј. стан. управ. упућ.
НАПОМЕНА: вен. 26-III-36 упућ. мену 2-1-37 28-V-37 одј. стан. управ. мену

Станар — Stanar (ДАТУМ) 15-III-1924.
Мандрабашићеве (datum)
(место) Београд (mesto)

Власник куће — управитељ — станодаван
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oči		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјаве	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјаве	Где одлази Gde odлази
15-III-1924.	Чошаријски	51.			
15-V-1928.	Рајсерићева	26.			
7-X-1931.	Јеврејева	7-1.	Мом есбајер Наталија		
4-XI-32	Мајко Јевросима	22	Марија Јевросима		
14-IV-34	Јаковева	25	Јосиф Јакович Јелић		
15-V-34	Балканска	11/1	Роса Силић		
2-V-35	Лошница	63/II	Јелена Миладиновић		
III-35	Жорџа Клементовић	37	Стефановић Звона		
27-III-36	Космарска	18.	Августовић Миљко		
2-I-37	Зелени Београд	1	Мауренбаум Марија		
21-V-37	Прест. штр	5, III	Кубојна Јанка		
24-V-37	"	5, IV	Роберт Јовановић Швон		
2-VII-37	Зелени Београд	3, III	Мауренбаум Марија		
5-V-41.	Чошаријски	16	Сарај Швајцера		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД